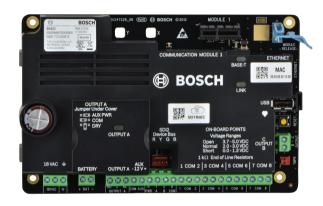
# Paneles de control B5512

www.boschsecurity.com





- ▶ Proporciona hasta 48 puntos mediante una combinación de puntos cableados o inalámbricos para una mayor flexibilidad de instalación y hasta 4 zonas con control perimetral y de interior
- ► Puerto Ethernet en placa para la comunicación de alarmas IP de Conettix y programación remota, compatible con las redes IP modernas incluidas IPv6/IPv4, IP automática y Plug and Play Universal
- Características que facilitan la tarea del instalador a fin de simplificar la instalación y las comunicaciones, incluidos módulos conectables de comunicaciones mediante RTC y móvil.
- ► Aplicación Remote Security Control que permite a los usuarios controlar sus sistemas de seguridad y ver las cámaras del sistema remotamente desde dispositivos móviles como teléfonos y tabletas.
- ► Los métodos abreviados de teclado programables, la ayuda en pantalla en función de la situación y una interfaz de usuario bilingüe hacen que el sistema sea sencillo y fácil de utilizar.

El Panel de control B5512 integra la protección frente a intrusión e incendio de uso residencial y proporciona una interfaz de usuario sencilla para ambos sistemas. El B5512 proporciona hasta 48 puntos identificados individualmente que se pueden dividir en 4 zonas. El panel de control puede comunicarse por el puerto Ethernet integrado (no aplicable a los paneles de control "E"), o a través de módulos conectables compatibles que pueden enviar los eventos a través de la red telefónica conmutada pública (PSTN) o mediante comunicaciones de red móvil. Con el B5512, se pueden supervisar las puertas, las ventanas y el movimiento en áreas como salas de exposiciones o de almacenamiento de inventario. Cada

usuario puede disponer de una contraseña personalizada, un llavero inalámbrico y unas credenciales de acceso para controlar el sistema. Utilice niveles de autoridad programables con privilegios restringidos para proporcionar acceso total o limitado al personal de servicio, seguridad y limpieza. Utilice las tres salidas programables (ampliables hasta 43) para encender las luces o bloquear y desbloquear puertas. Los usuarios pueden:

- Encender el sistema para proteger la sala de almacenamiento de existencias mientras llevan a cabo su actividad diaria.
- Realizar pruebas para asegurarse de que el sistema funciona correctamente.
- Configurar el sistema para emitir una alarma inmediatamente si se abre una puerta.

- Activar la función de vigilancia para que suene un tono cada vez que entre un cliente.
- Configurar una programación para que el sistema se active automáticamente a la hora de cerrar.
- Utilizar opciones de seguridad inalámbrica para personalizar el sistema.

Las centrales receptoras de alarmas monitorizan el sistema las 24 horas con acceso a servicios esenciales. El personal de seguridad profesional puede probar el sistema, monitorizar la actividad del sistema y alertar a la policía, los bomberos u otros equipos de respuesta de emergencia si es necesario.

## **Funciones**

## Salidas programables

- Tres salidas programables integradas; una de alta intensidad mediante un relé y dos salidas de activación
- La salida A, con un valor nominal de contacto de 3 A, puede proporcionar hasta 1,0 A de intensidad total desde AUX PWR
- Las salidas B y C consumen hasta 50 mA a 12 VCC
- · Cuatro patrones de salida de alarma
- · Prueba de sirena programable

## Respuesta de punto

- 20 perfiles de punto personalizados
- Tiempo de respuesta del punto seleccionable
- · Funcionalidad de punto de doble detección
- · Verificación de alarma de incendio
- El indicador de gases peligrosos incluye el monóxido de carbono (NFPA 720)
- Modo de vigilancia

## Interfaz de usuario

- · Supervisión de hasta 8 teclados
- El texto del teclado personalizado es totalmente programable mediante RPS o la herramienta de programación Installer Services Portal (disponible en Europa, Oriente Medio, África y China)
- Menú completo de funciones con funciones personalizadas incluidas
- Autoridad por área y nombre de 32 caracteres para cada usuario
- 14 niveles de autoridad personalizados para restringir las características del sistema accesibles para cada usuario
- Idiomas principal y secundario programables por usuario y teclado
- 12 idiomas disponibles (se puede usar cualquier par de idiomas simultáneamente)

# Idiomas de la interfaz de usuario

La tabla siguiente muestra los idiomas disponibles por tipo de teclado.

	B915/ B915I	B920	B921C	B930	B942/ B942 W
Inglés	<b>~</b>	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>V</b>
Chino	V				<b>V</b>
Holandés	V	~	V	<b>v</b>	V

	B915/ B915I	B920	B921C	B930	B942/ B942 W
Francés	<b>V</b>	<b>v</b>	<b>v</b>	<b>~</b>	<b>~</b>
Alemán	<b>~</b>	<b>v</b>	<b>v</b>	<b>✓</b>	~
Griego	<b>~</b>				V
Húngaro	<b>~</b>	<b>~</b>	<b>v</b>	<b>✓</b>	~
Italiano	<b>~</b>	<b>v</b>	<b>v</b>	<b>✓</b>	<b>~</b>
Polaco	<b>~</b>				~
Portugués	<b>~</b>	<b>v</b>	<b>v</b>	<b>✓</b>	<b>~</b>
Español	<b>V</b>	<b>v</b>	<b>v</b>	<b>✓</b>	~
Sueco	<b>~</b>	<b>v</b>	<b>v</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>

## Configuraciones de área

Enlaza varias áreas con un área compartida, como un vestíbulo o una entrada común. A continuación, el área compartida se activa (arma) automáticamente al armar todas las áreas asociadas y se desactiva (desarma) al desarmar cualquier área asociada. En aplicaciones de más seguridad, la función Area Re-Arm (Rearme de área) garantiza que las zonas se rearmen siempre y que no permanezcan desarmadas más que un periodo de tiempo configurable específico (por ejemplo, tiempo para reparación).

## Funciones personalizadas

Para mayor comodidad, el instalador puede programar funciones personalizadas que permiten a los clientes llevar a cabo tareas complejas con una simple acción. Por ejemplo, una función personalizada puede anular un grupo de puntos y armar el sistema, lo que permite al usuario realizar estas funciones con un único comando sencillo. Los usuarios pueden activar las funciones personalizadas con un teclado, llavero, testigo o tarjeta, o el panel de control puede activar una función como reacción a una zona defectuosa o automáticamente mediante un calendario programado (SKED).

#### Seguridad de las contraseñas

- Regla de las dos personas. En el momento de la abertura, debe haber dos personas presentes, con dos contraseñas únicas.
- Aviso precoz de emboscada. Permite a los usuarios comprobar que la instalación es segura exigiendo la introducción de dos contraseñas. El panel de control envía un evento de coacción si el usuario no introduce la contraseña una segunda vez después de inspeccionar las instalaciones.
- Autenticación dual. Requiere dos formas de identificación antes de procesar ciertos comandos del sistema, como apagar el sistema y abrir puertas. Un usuario estándar del sistema debe disponer de una contraseña, una credencial (testigo o tarjeta) y permisos adecuados de autoridad de comandos.

## Control fácil de salidas

El panel de control cambia de estado activado (armado) a otro estado sin desactivar (desarmar) el sistema. Por ejemplo, al cambiar el estado de armado parcial (armado perimetral) a armado total (armado maestro), el panel de control realiza la acción e informa del cambio. El control de salida fácil reduce el número de entradas de teclado necesarias y simplifica el funcionamiento del sistema.

# Lista de menús programable controlada por contraseña

Los accesos directos controlados por contraseña proporcionan a los usuarios solo la información y las opciones que les conciernen, con lo que se simplifica el funcionamiento del sistema.

## **Control flexible**

El sistema ofrece la flexibilidad necesaria para elegir entre más comodidad o alta seguridad. Por ejemplo, se puede limitar la activación (armado) y desactivación (desarmado) del sistema con una contraseña al área local adyacente a un teclado, aunque el usuario tenga acceso a otras áreas. Esto es especialmente útil para áreas de alta seguridad, donde un usuario puede tener acceso al área, pero desea desactivar (desarmar) solo el área específica en lugar de todo el sistema.

## Retardo de monitor/Respuesta retardada

Crea un perfil de punto especial que retrasa la reacción de un punto durante un tiempo especificado (hasta 1 hora, expresada en minutos y segundos). Este retardo proporciona tiempo para que una condición especificada se restablezca antes de activar cualquier aviso. El sistema puede avisar localmente y enviar una notificación, si se desea. Cuando el sistema está armado, el punto puede responder como un punto normal, por lo que ofrece una funcionalidad doble. Utilice esta función para garantizar que no se hayan abierto las puertas del perímetro o para monitorizar áreas críticas, como salas de ordenadores y cajas fuertes.

## Usuarios del sistema

El sistema admite hasta 50 usuarios. Cada usuario puede disponer de una contraseña personalizada, un llavero inalámbrico y unas credenciales de acceso para controlar el sistema. Se pueden asignar contraseñas a uno de 14 niveles de autoridad personalizados en cada área que se pueden limitar para que funcionen solo durante ciertas horas. Idiomas principal y secundario programables por usuario y teclado; opciones en chino, español, francés, griego, húngaro, inglés, italiano, polaco y portugués.

## Grupos de rutas y destinos

El panel de control puede enviar informes a cuatro grupos de rutas diferentes usando un destino principal y hasta tres destinos de reserva para cada grupo de rutas.

## Formatos de comunicación

El panel de control envía informes en estos formatos:

- Modem4
- Contact ID ANSI-SIA

## Funciones de notificación

El panel de control dispone de comunicaciones flexibles para la mayoría de centrales receptoras con funciones de notificación como:

- Números de punto individuales
- Informes de apertura y cierre por usuario y número de área
- · Intentos de programación remota
- · Informes de diagnóstico

## Prueba de destino

Es posible enviar informes de prueba a todos y cada uno de los destinos de cada grupo de rutas.

#### Comunicación IP

El panel de control puede utilizar IP para comunicarse con un Estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6100IPv6 o Conettix D6600. Utilice una de las opciones siguientes para IP:

- Conexión Ethernet en placa (no se aplica a los paneles de control "E")
- Módulo de comunicaciones Ethernet: B426
- Comunicador móvil conectable: B442/B443/B444

La comunicación Conettix IP ofrece una ruta segura que incluye características antirreproducción/ antisustitución y proporciona una mayor seguridad con cifrado hasta AES de 256-bit (mediante la cadena de bloque de cifrado (CBC)).

El panel de control es compatible con sistemas de nombres de dominio (DNS) para la programación remota y la comunicación de la estación central. DNS proporciona facilidad de uso, ya que elimina la necesidad de utilizar direcciones IP estáticas como destino de las notificaciones y contiene una solución sencilla para la recuperación de la central receptora en caso de desastre. El panel de control admite redes IPv6 e IPv4.

#### Rutas de comunicación

El panel de control cuenta con hasta cuatro rutas telefónicas y cuatro rutas de red independientes hasta la estación de recepción central. Al restablecer alarmas o activar y desactivar un sistema, el usuario se identifica con su nombre y número.

## Notificación personal

El panel de control puede enviar mensajes de texto y mensajes de correo electrónico para la notificación personal mediante Ethernet o utilizando un comunicador móvil. Es posible configurar hasta 16 destinos mediante una combinación de números de teléfono móvil y direcciones de correo electrónico. El panel de control envía las notificaciones en el idioma principal programado para el usuario.

# Remote Connect (nube) de Bosch

Remote Connect simplifica las conexiones desde RPS y la aplicación Control de seguridad remoto, utilizando los servicios en la nube de Bosch. Este servicio crea

una conexión segura con el panel de control sin necesidad de ajustes específicos en el router y sin necesidad de direcciones IP estáticas o DNS.



#### **Aviso**

El servicio Remote Connect de Bosch no está disponible en Europa, Oriente medio y África.

#### Actualizaciones del firmware

Existen actualizaciones remotas de firmware disponibles.

# Amplia variedad de opciones de entrada Cada punto:

- Única de 1 kΩ, única de 2 kΩ, dual de 1 kΩ (1 kΩ + 1 kΩ), y opciones sin RFL (resistencia de fin de línea) (para entradas integradas en placa y B208)
- Programables para dispositivos de incendio, intrusión, gas y supervisión
- · Admite dispositivos cableados e inalámbricos
- Admite cámaras IP de Bosch como dispositivos de punto y de salida

#### Compatibilidad con cámaras IP

El panel de control se puede integrar directamente con cámaras IP de Bosch, que actúan como salidas y puntos totalmente supervisados.

La integración de las cámaras permite a la detección de movimiento del vídeo activar puntos en el panel de control. Las salidas virtuales del panel de control se pueden configurar para activar acciones de cámara, incluido el envío de capturas de vídeo por correo electrónico.

## Verificación mediante vídeo

Asegúrese de disponer de respuestas prioritarias por parte de las fuerzas del orden y elimine posibles multas por falsas alarmas mediante una suscripción a los servicios de verificación de vídeo CBS de Bosch. Opcionalmente, los servicios pueden activar el centro de control para hablar con un intruso en tiempo real a fin de impedir que siga causando daños en las instalaciones.



#### **Aviso**

El servicio de verificación de vídeo CBS no está disponible en Europa, Oriente medio y África.

## Seguridad y detección de incendios

El panel de control ofrece ocho puntos integrados en placa y hasta 40 puntos adicionales no integrados (en función del modelo y de las interfaces de ampliación). Es posible programar puntos individuales para controlar algunos tipos de alarmas de robo, alarmas de incendio y dispositivos de supervisión.

## Registro de eventos

El registro de eventos almacena los eventos locales y notificados. El registro de eventos incluye información como la hora, la fecha, el evento, el área, el punto y el usuario. Consulte el registro de eventos desde un teclado o utilice RPS o la herramienta de programación Installer Services Portal (disponible en Europa, Oriente Medio, África y China) para obtener información sobre eventos de forma remota. Cuando un registro de eventos alcanza el número máximo programado de eventos almacenados, puede enviar una notificación opcional a una estación de recepción central.

El registro de eventos almacena hasta 255 eventos locales y notificados.

## Calendarios programados (SKED)

El reloj interno y el calendario inician calendarios programados (SKED) por separado. Los SKED realizan distintas funciones, como encender y apagar, controlar relés o anular puntos.

El panel de control ofrece:

- Cinco calendarios programados con hasta 25 funciones diferentes
- Cuatro ventanas de abertura y cuatro de cierre
- · Cuatro ventanas de grupos de usuarios
- Calendarios de solo un día de la semana, fecha del mes o vacaciones
- Un calendario de vacaciones de 366 días (años bisiestos)

## Programación

Los instaladores pueden realizar una programación limitada in situ con un teclado (los parámetros esenciales, como los ID de cuentas, la central receptora y las direcciones IP, los números de teléfono y los formatos de notificación de RPS, etc.). También pueden realizar la programación completa in situ o de forma remota (con supervisión o sin supervisión) con RPS. Una contraseña del sistema programable impide la programación remota no autorizada.

También es posible realizar la programación completa mediante la herramienta de programación Installer Services Portal basada en web. La herramienta de programación Installer Services Portal está disponible para la versión del firmware 3.06 o superior del panel.



#### Aviso

La herramienta de programación Installer Services Portal está disponible en Europa, Oriente Medio, África y China.

La tabla siguiente muestra los idiomas disponibles para RPS y la herramienta de programación Installer Services Portal.

	Herramienta de programació n Installer Services Portal	Programació n mediante RPS	Texto personalizad o de RPS*
Inglés	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Chino	V		
Holandés	<b>V</b>		<b>✓</b>

	Herramienta de programació n Installer Services Portal	Programació n mediante RPS	Texto personalizad o de RPS*
Francés	<b>✓</b>		<b>✓</b>
Alemán	<b>✓</b>		<b>✓</b>
Griego	<b>~</b>		
Húngaro	<b>~</b>		<b>✓</b>
Italiano	<b>~</b>		<b>~</b>
Polaco	<b>✓</b>		
Portugués	<b>~</b>		<b>~</b>
Español	<b>~</b>		<b>~</b>
Sueco	V		V

\* El texto personalizado de RPS es un texto que se puede introducir en RPS para que se muestre en los teclados y en la aplicación Remote Security Control.

## Diagnósticos

Los teclados, RPS y la herramienta de programación Installer Services Portal (disponible en Europa, Oriente Medio, África y China) ofrecen ayuda mediante diagnósticos para la monitorización y la solución de problemas. Las funciones de diagnóstico permiten visualizar el estado de los dispositivos cableados e inalámbricos. Las funciones proporcionan el estado del panel de control y los dispositivos conectados a él, como la versión del firmware, la alimentación y su posible ausencia. Vea el estado de cada zona.

## **Aplicación Remote Security Control**

La aplicación Remote Security Control permite a los usuarios controlar sus sistemas de seguridad de forma remota desde sus dispositivos. Los usuarios pueden:

- · Activar o desactivar el sistema de seguridad
- · Activar o desactivar áreas específicas
- Controlar las salidas para aplicaciones como el control de iluminación
- · Ver vídeo en directo de cámaras IP de Bosch
- Conceder acceso de forma remota desbloqueando y bloqueando puertas

La aplicación requiere que el distribuidor instalador cree un perfil de Remote Access para los usuarios e instalar el perfil en sus dispositivos.

# Integración del Sistema de Gestión de Vídeo de Bosch

Con el Sistema de Gestión de Vídeo de Bosch (VMS de Bosch) y un sistema de intrusión, el operador de VMS dispone de una interfaz de usuario única para supervisar y controlar el sistema de intrusión combinado con la videovigilancia. Con VMS de Bosch y un panel de control, el operador puede, por ejemplo:

- Ver vídeos activados por eventos de intrusión, incluida toda la información relacionada, como las áreas, el punto y el usuario, en la pantalla junto al evento.
- Ver las áreas, los puntos, las salidas y las puertas, junto a sus estados, en el mapa de VMS de Bosch, que proporciona la ubicación exacta en el sistema.
- · Activar (armar) y desactivar (desarmar) áreas.
- · Anular y desanular puntos.

Requisitos para integrar VMS de Bosch con un panel de control:

- Un sistema con licencia VMS de Bosch Professional Editions v5.5 o superior o VMS Enterprise de Bosch.
- Edición v5.5 o superior.
- Licencia de ampliación para integrar el panel de control de intrusión. Se necesita una licencia por panel de control. Solicite el número MBX-XINT-xx-para la licencia de ampliación añadida a la licencia básica de VMS de Bosch. Consulte la página de producto del Software de Gestión de Vídeo de Bosch en el sitio web de Bosch, www.boschsecurity.com.
- Acceda a Remote Programming Software (RPS) y la herramienta de programación Installer Services Portal (disponible en Europa, Oriente Medio, África y China).

## Certificaciones y aprobaciones

Región	Marcas de calidad/cumplimiento normativo	
EE. UU.	ANSI- SIA	CP-01-2010-Control Panel Standard - Features for False Alarm Reduction
Australia	RCM	ACMA
Europa	CE	EMC, LVD, RoHS [B6512, B5512, B5512E, B4512, B4512E, B3512, B3512E]
EE. UU.	UL	[B6512, B5512, B4512, B3512]
	UL	UL 365 - Police Station Connected Burglar Alarm Units
	UL	UL 609 - Standard for Local Burglar Alarm Units and Systems
	UL	UL 636 - Holdup Alarm Units and Systems
	UL	UL 985 - Household Fire Warning System Units
	UL	UL 1023 - Household Burglar Alarm System Units
	UL	UL 1076 - Proprietary Burglar Alarm Units and Systems
	UL	UL 1610 - Central Station Burglar Alarm Units
	UL	UL 1635 - Standard for Digital Alarm Communicator System Units
	CSFM	see www.boschsecurity.com (the Bosch website)
	FCC	Part 15 Class B
Canadá	ULC	S1871-20121210

Región	Marcas de calidad/cumplimiento normativo		
	ULC	CAN/ULC S303 - Local Burglar Alarm Units and Systems	
	ULC	CAN/ULC S304 - Standard for Signal Receiving Center and Premise Burglar Alarm	
	ULC	CAN/ULC S545 - Residential Fire Warning System Control Units	
	ULC	CAN/ULC S559 - Fire Signal Receiving Centres and Systems	
	ULC	ULC-ORD C1023 - Household Burglar Alarm System Units	
	ULC	ULC-ORD C1076 - Proprietary Burglar Alarm Units and Systems	
	IC	ICES-003 - Information Technology Equipment (ITE)	
Brasil	ANATEL	04712-16-01855	

# Notas de configuración/instalación



#### Aviso

No todos los productos y funciones están disponibles en todas las regiones. Consulte los detalles de disponibilidad a su representante local de Bosch.

## **Teclados**

Teclado de pantalla táctil B942/B942W (SDI2)

Teclado alfanumérico estilo cajero automático (SDI2) B930

Teclado capacitivo de dos líneas B921C (SDI2)

Teclado alfanumérico de dos líneas (SDI2) B920

Teclado básico B915/B915I (SDI2)

## Alimentación

Transformador conectable (18 VCA 22 VA 60 Hz) CX4010

Transformador conectable ICP-TR1822-CAN (110 VCA principal, 18 VCA 22 VA secundaria)

Transformador DE-45-18

Batería auxiliar (12 V, 7 Ah) D126

Batería (12 V, 18 Ah) D1218

Arnés de batería dual D122

Arnés de batería dual D122 con terminales largos

## Cajas

Caja del panel de control mediano B10

Caja para panel de control pequeño B11

Placa de montaje B12 para caja D8103

Caja de protección universal B8103 (requiere un B12)

Caja de protección a prueba de ataques D8108A (requiere un B12)

Caja de protección contra incendios D8109 (requiere un B12)

Caja a prueba de ataques D8108A-CE con transformador incorporado (requiere un B12)

Kit de caja de metal B-ENCL-1 (incluye B12 y transformador)

## Accesorios

Caja de montaje en superficie del teclado B56

Funda para teclado B96

Cable USB de conexión directa B99

Cables de interconexión B501-10 (paquete de 10)

#### **Detectores**

Detector de monóxido de carbono FCC-380

Detector de humo fotoeléctrico F220-P

Detector de calor/fotoeléctrico F-220-PTH

Detector multisensor óptico/térmico FCP-OT320

Detector de humo óptico FCP-O320

Detector de calor FCH-T320

Detectores convencionales de Bosch, incluidos los de Professional Series, Blue Line Gen2, Blue Line Classic Line, línea comercial y detectores de movimiento montados en el techo, así como detectores de rotura de cristal, sísmicos, de petición de salida, fotoeléctricos, de calor y de humo.

## Módulos

Módulo de bucle alimentado de 2 cables B201

Módulo de ocho entradas B208

Módulo de ocho salidas B308

Módulo de comunicaciones Ethernet Conettix B426

Comunicador telefónico conectable B430

Comunicador para teléfono móvil conectable Conettix B442 (utilizando GPRS)

Comunicador para teléfono móvil conectable B443 Conettix (utilizando HSPA+)

B444 Comunicador conectable móvil Conettix

Interfaz del comunicador conectable Conettix B450

B520 Auxiliary Power Supply Module

Receptor inalámbrico B810 (RADION)

Módulo de la interfaz Inovonics SDI2 B820

Módulo de supervisión de batería de plomo D113

Módulo de iniciación dual clase B D125B

Módulo de iniciación clase A D129

Módulo de relé auxiliar D130

Módulo del relé de inversión del detector de humo D132A

Módulo de relés D133/D134

Módulo de desconexión por nivel bajo de batería D135A

Módulo de inversión de la polaridad de la señal D185

Supervisión de circuitos de sirena estilo Y clase "B" D192G

## **Aplicaciones**

Software de programación remota (RPS o RPS-LITE) v6.03 y superior

Herramienta de programación Installer Services Portal

Video Management System v5.5 de Bosch y superior

Remote Security Control

## Estaciones de recepción central Conettix

(Gestionadas y configuradas con Software de administración y programación Conettix D6200 v2.00)

Estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6600 (solo con tarjetas de línea D6641 instaladas) con la versión 01.10.00 de CPU

Estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6100IPv6 con la versión 61.10.00 de CPU

Estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6100i con la versión 61.10.00 de CPU

## Inalámbrico RADION de Bosch

Receptor inalámbrico B810 (RADION)

Pinza de billetes RFBT-A/RFBT

Detector de movimiento TriTech RFDL-11-A/RFDL-11

Contacto de puertas y ventanas con montaje empotrado RFDW-RM-A/ RFDW-RM

Contacto de puertas y ventanas de montaje en superficie RFDW-SM-A/RFDW-SM

Detector de rotura de cristal RFGB-A/RFGB

Llavero de dos botones RFKF-A/RFKF

Llavero de cuatro botones RFKF-FBS-A/RFKF-FBS

Llavero de dos botones RFKF-TBS-A/RFKF-TBS

Pulsador de emergencia de un solo botón RFPB-SB-A/ RFPB-SB

Pulsador de emergencia de dos botones RFPB-TB-A/RFPB-TB

Repetidor RFRP-A/RFRP

Detector de humo RFSM-A/RFSM

Detector de movimiento PIR RFPR-12-A/RFPR-12

Detector de movimiento de cortina PIR RFPR-C12-A/RFPR-C12

Transmisor universal RFUN-A/RFUN

## Inovonics inalámbrico

Módulo de la interfaz Inovonics SDI2 B820

Kit de interfaz y estación de recepción central Inovonics SDI2 ENKIT-SDI2 Incluye B820 y EN4200

Transmisor universal (una sola entrada) EN1210

Transmisor universal con resistencia de RFL EN1210EOL

Transmisor de puertas y ventanas con interruptor de láminas EN1210W

Transmisor universal EN1215EOL con contacto de sabotaje de pared, interruptor de láminas y resistencia de RFL

Transmisor colgante resistente al agua (botón doble) EN1223D

Transmisor colgante resistente al agua (un solo botón) EN1223S

Transmisor colgante de varias condiciones EN1224-ON

Transmisor colgante para el cuello (botón doble) EN1233D

Transmisor colgante para el cuello (un solo botón) EN1233S

Transmisor colgante con clip para cinturón (botón doble) EN1235D

Transmisor de localización fija (botón doble) EN1235DF

Transmisor colgante con clip para cinturón (un solo botón) EN1235S

Transmisor de localización fija (un solo botón) EN1235SF

Transmisor de detector de rotura de cristal EN1247

Transmisor para pinza de billetes EN1249

Transmisor para detector de humo EN1242

Detector de movimiento de montaje en pared EN1260

Detector de movimiento para tráfico elevado EN1261HT

Detector de movimiento inmune a mascotas EN1262

Detector de movimiento de montaje en techo de 360° EN1265

Receptor serie EN4200

Repetidor alta potencia con transformador EN5040-T

## Especificaciones técnicas

# **Comunicaciones**

Ethernet	10/100 dúplex completo (no disponible para los paneles de control "E")
	· · · · · /

## Consideraciones medioambientales

Humedad relativa	Del 5 % al 93 % a +32 °C (+90 °F), sin condensación
Temperatura (en funcionamiento)	+32°F a +122°F (0°C a +49°C)

# Requisitos de alimentación

Consumo de corriente (máximo)	Inactivo 125 mA; alarma 155 mA
Salida (alarma)	1,3 A a 12 VCC
Salida (alimentación auxiliar, continua y auxiliar conmutada combinadas)	800 mA a 12 VCC nominales
Tensión (funcionamiento):	12 VCC nominales
Tensión (CA)	16,5 - 18 VCA

#### Número de...

Áreas	4
Funciones personalizadas	4
Eventos	1024
Usuarios con contraseña	50, más una contraseña de instalación
Puntos	48 (8 en placa, hasta 40 fuera de la placa y virtuales)
Salidas programables	43 (3 en placa, hasta 40 fuera de la placa y virtuales)
Puntos de radiofrecuencia	40
cámaras IP	4
Calendarios programados	5

## Información para pedidos

# B5512 Panel de control IP, 48 zonas

Admite hasta 48 puntos, 3 salidas integradas en la placa y 4 zonas de intrusión, incendio de uso residencial. Ethernet integrada en placa. Número de pedido **B5512** 

## B5512E Panel de control, 48 zonas, no IP

El B5512E solo está disponible en kits. Número de pedido **B5512E** 

# Accesorios

## B520 Módulo fuente alimentación aux., 2A 12V

Proporciona alimentación auxiliar para dispositivos de 12 VCC o módulos SDI2.

Número de pedido **B520** 

#### B201 Módulo de bucle alimentado por 2 cables

El módulo proporciona un circuito de dispositivo iniciador con una sola alimentación. El módulo es compatible con detectores de humo compatibles con 2 cables de 12 V compatibles. También es compatible con la conexión de dispositivos antirrobo al panel de control.

Número de pedido B201

#### B208 Módulo 8 entradas SDI2

Proporciona 8 entradas programables. Número de pedido **B208** 

## B308 Módulo 8 salidas SDI2

Proporciona 8 relés programables. Número de pedido **B308** 

## B810 Receptor bus SDI2 inalámbrica

Recibe señales de radiofrecuencia de los transmisores, los repetidores y los detectores de rotura de cristal RADION. Funciona a 433.42 MHz. Para su uso con paneles de control compatibles con bus SDI2. Número de pedido **B810** 

## D122 Mazo batería dual, 17", 18AWG

Arnés con interruptor de circuito. Conecta dos baterías (en paralelo) a un panel de control compatible.

Número de pedido D122

## D122L Mazo batería dual, 35", 12V

Arnés con interruptor de circuito y latiguillos de 89 cm (35 pulg.). Conecta dos baterías (en paralelo) a un panel de control compatible en una caja independiente.

Número de pedido D122L

#### D126 Batería, 12V 7Ah

A rechargeable sealed lead-acid power supply used as a secondary power supply or in auxiliary or ancillary functions.

Número de pedido **D126** 

#### **D1218 Batería, 12V 18Ah**

La D1218 es una batería de plomo-ácido sellada de 12 V, 18 Ah con dos terminales atornillados. Se utiliza para la alimentación en reposo y auxiliar. Se conecta a un panel de control compatible con un arnés de cables para batería D122 o D122L dual.

Número de pedido **D1218** 

# CX4010 Transformador, conectable, 18V 22VA

Para uso en Estados Unidos. Entrada de tensión principal de 110 VCA. Entrada de tensión secundaria de 18 VCA y 22 VA.

Número de pedido CX4010

# ICP-TR1822-CAN Transf., conectable, 18V 22VA, Canadá

Para uso en Canadá. Entrada de tensión primaria de 110 VCA. Entrada de tensión secundaria de 18 VCA y 22 VA

Número de pedido ICP-TR1822-CAN

# B8103 Caja universal, blanca

Caja de acero de color blanco de 41 cm x 41 cm x 9 cm (16 pulg. x 16 pulg. x 3,5 pulg.). Número de pedido **B8103** 

## D8108A Caja resistente a ataques, grande, gris

Caja de acero de color gris de 41,5 cm x 41,5 cm x 9 cm (16 pulg. x 16 pulg. x 3,5 pulg.).

Homologado por UL. Incluye una cerradura y un juego de llaves.

Número de pedido D8108A

## D8109 Carcasa incendio, 16x16x3.5", roja

Carcasa de color rojo, 41 cm x 41 cm x 9 cm (16 pulg. x 16 pulg. x 3,5 pulg.), acero laminado en frío de calibre 16 (1,5 mm), bisagra de longitud completa, cerradura D101F y 2 llaves D102F, con certificación UL para aplicaciones antiincendios o antirrobo de uso comercial.

Número de pedido D8109

#### B10 Caja de acero, mediana, blanco

Caja de acero blanca. Acepta una cerradura y un interruptor de bucle antisabotaje opcionales. Medidas 35,6 cm x 31,8 cm x 7,6 cm (14 pulg. x 12,5 pulg. x 3 pulg.).

Número de pedido B10

## B11 Caja de acero, pequeña, blanca

Caja de acero blanca. Acepta una cerradura y un interruptor de bucle antisabotaje opcionales. Medidas 27,8 cm x 25,9 cm x 8,32 cm (10,9 pulg. x 10,2 pulg. x 3,3 pulg.).

Número de pedido **B11** 

## B12 Placa de montaje para caja D8103

Es necesaria para montar ciertos paneles de control y otros dispositivos en cajas B8103, D8103, D8108A, D8109 y BATB Battery Box.

Número de pedido B12

## B-ENCL-1 Kit caja metálica con transformador

Caja de acero blanca con transformador de 220 VCA instalado.

Número de pedido B-ENCL-1

## D8004 Kit carcasa transformador, gris

Para aplicaciones que puedan necesitar un transformador remoto en una caja. Se puede utilizar con los paneles de control B Series y los paneles de control D9412GV4/D7412GV4.

Número de pedido D8004

## D101 Juego de cerrojo y llave para caja

Cerradura cuerpo corto suministrada con una llave. Utiliza la llave de repuesto D102 (n.º 1358). Número de pedido **D101** 

## D110 Interruptor bucle antisab. para caja, 2u

Interruptor de bucle antisabotaje enroscable que se ajusta a todas las cajas. Suministrado en paquetes de dos.

Número de pedido **D110** 

## ICP-EZTS Contacto de sabotaje dual

Interruptor de bucle antisabotaje combinado con un circuito para salidas de sabotaje adicionales. Número de pedido ICP-EZTS

#### B99 Cable conexión directa USB

Cable USB macho A a macho A para programar localmente paneles de control que dispongan de puertos USB integrados en placa. Número de pedido **B99** 

## B915 Teclado LCD, teclas en inglés, SDI2

Teclado básico alfanumérico de dos líneas con teclas de función según idioma.

Los idiomas disponibles son: inglés, chino, holandés, francés, alemán, griego, italiano, húngaro, polaco, portugués, español, sueco.

Número de pedido **B915** 

## **B915I Teclado LCD, teclas iconos, SDI2**

Teclado básico alfanumérico de dos líneas con teclas de función con iconos.

Los idiomas disponibles son: inglés, chino, holandés, francés, alemán, griego, italiano, húngaro, polaco, portugués, español, sueco.

Número de pedido **B915**I

# B920 Teclado txt LCD con teclas función, SDI2

Teclado alfanumérico de dos líneas

Los idiomas disponibles son: inglés, holandés, francés, alemán, húngaro, italiano, portugués, español, sueco. Número de pedido **B920** 

## B921C Teclado táctil dos líneas, entradas

Teclado alfanumérico de dos líneas con entradas y teclas de función táctiles en color negro.

Los idiomas disponibles son: inglés, holandés, francés, alemán, húngaro, italiano, portugués, español, sueco. Número de pedido **B921C** 

## B930 Teclado txt LCD, con teclas progr., SDI2

Teclado alfanumérico de tipo cajero automático de 5 líneas

Los idiomas disponibles son: inglés, holandés, francés, alemán, húngaro, italiano, portugués, español, sueco. Número de pedido **B930** 

## B942 Teclado de pantalla táctil, negro, SDI2

Teclado de pantalla táctil SDI2 negro con entradas y una salida.

Los idiomas disponibles son: inglés, chino, holandés, francés, alemán, griego, italiano, húngaro, polaco, portugués, español, sueco.

Número de pedido **B942** 

# B942W Teclado de pantalla táctil, blanco, SDI2

Teclado de pantalla táctil SDI2 blanco con entradas y una salida.

Los idiomas disponibles son: inglés, chino, holandés, francés, alemán, griego, italiano, húngaro, polaco, portugués, español, sueco.

Número de pedido **B942W** 

#### **B426 Módulo de comunicaciones Ethernet**

Admite comunicaciones bidireccionales en redes Ethernet para paneles de control compatibles. Número de pedido **B426** 

## B442 Comunicador para móvil conectable, GPRS

Comunicador tecnología móvil multifunción que proporciona comunicación IP por una red móvil (GPRS)

Número de pedido **B442** 

## B443 Comunicador para móvil conectable, HSPA+

Comunicador móvil multifunción 3G/4G que ofrece comunicación por IP mediante una red móvil GPRS/ EDGE/UMTS/HSPA+

Número de pedido **B443** 

# B444 Módulo móvil conect., VZW LTE, caliente

Comunicador móvil con 4G LTE preactivado para una comunicación IP segura bidireccional en la red LTE de Verizon Wireless.

Número de pedido **B444** 

## B444-C Módulo móvil conect., VZW LTE, frío

Comunicador móvil con 4G LTE no activado para una comunicación IP segura bidireccional en la red LTE de Verizon Wireless.

Número de pedido B444-C

## Opciones de software

## D5500CU DVD actualización

El software RPS se puede descargar de forma gratuita en la página de producto de RPS. También está disponible en DVD-ROM.

Número de pedido **D5500CU** 

# Representado por:

Europe, Middle East, Africa: Bosch Security Systems B.V. P.O. Box 80002 5600 JB Eindhoven, The Netherlands Phone: + 31 40 2577 284 emea.securitysystems@bosch.com emea.boschsecurity.com Germany: Bosch Sicherheitssysteme GmbH Robert-Bosch-Ring 5 85630 Grasbrunn Germany www.boschsecurity.com